

# EUROOPA PARLAMENT



2006 - 2007



Istungi

## PROTOKOLL

esmaspäev  
3. juuli 2006

PV\_PV(2006)07-03

PE 374.655

**ET**

**ET**

## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

## HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon

JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

#### FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Presidentuuri avaldus .....	3
3. Eelmise istungi protokollu kinnitamine .....	3
4. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis .....	4
5. Parlamendi koosseis (vaatlejad).....	4
6. Volituste kontrollimine .....	4
7. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine .....	4
8. Esitatud dokumendid.....	5
9. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid .....	10
10. Assigneeringute ümberpaigutamine .....	10
11. Tööplaan.....	10
12. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel .....	11
13. Equitable Life Assurance Society kriis (arutelu) .....	11
14. Finantsteenuste sektori konsolideerimine - Ühinemiste ja omandamistega seotud arengud Euroopa väärtpaberibörside ümber (arutelu).....	12
15. Kabotaaž ja rahvusvahelised trampteenused * (arutelu) .....	12
16. Raha ülekandmisel edastatav maksjaga seotud teave ***I (arutelu).....	12
17. Äriühinguõiguse viimased arengud ja tulevikuväljavaated (arutelu).....	13
18. Lennunduse mõju vähendamine kliimamuutustele (arutelu).....	13
19. Ühenduse institutsioonide ja organite suhtes Århusi konventsiooni sätete kohaldamine ***III (arutelu).....	14
20. Patareid, akud ja nende jäätmed ***III (arutelu) .....	14
21. Järgmise istungi päevakord .....	14
22. Istungi lõpp .....	14



**EUROOPA PARLAMENT**

**2006–2007 ISTUNGJÄRK**

**3.–6. juuli 2006 istungid**

**STRASBOURG**

**PROTOKOLL**

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES  
president

**1. Istungjärgu jätkamine**

Istung algas kell 17.05.

**2. Presidentuuri avaldus**

Parlamendi president tegi avalduse, milles käsitles tütarlaste Stacy Lemmensi ja Nathalie Mahy tapmist juunikuus Liège'is ning täna toimunud ja palju inimesi nõudnud raudteekatastroofi Hispaanias Valencias.

Parlament pidas ohvrite mälestuseks minutilise leinaseisaku.

**3. Eelmise istungi protokoll kinnitamine**

Istungi kuupäev: 14.06.2006

*Hääletuse kavatsused:*

Resolutsiooni ettepanek B6-0327/2006  
resolutsioon (terviktekst)  
vastu: Nils Lundgren

Istungi kuupäev: 15.06.2006

*Hääletuse kavatsused:*

Raport Jerzy Buzek - A6-0202/2006  
muudatusettepanek 320  
poolt: Britta Thomsen

o  
o o o

#### **4. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis**

Fraktsioonide PPE-DE ja ALDE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

Delegatsioon parlamendi ELi-Kasahstani, ELi-Kõrgõzstani ja ELi-Usbekistani koostöökomisjonide juures ja delegatsioon Tadžikistani, Türkmenistani ja Mongooliaga suhtlemiseks:

Markus Pieper

Delegatsioon Magribi riikide ja Araabia Magribi Liiduga suhtlemiseks:

Markus Pieperi asemel Giuseppe Castiglione

Delegatsioon Mašriki riikidega suhtlemiseks:

Marco Cappato

#### **5. Parlamendi koosseis (vaatlejad)**

Valeriu Ştefan Zgonea teatas oma tagasiastumisest vaatleja ametikohalt Euroopa Parlamendis alates 13.7.2006.

Parlament võttis selle teatavaks ja informeerib sellest Rumeenia pädevaid ametiasutusi.

#### **6. Volituste kontrollimine**

21.6.2006 koosolekul kontrollis JURI komisjon vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 Achille Occhetto volitusi ja vaatas läbi Beniamino Donnici vastuväite Achille Occhetto nimetamisele Euroopa Parlamendi liikmeks Antonio Di Pietro asemele.

Pärast tuvastamist, et vastuväide ei olnud otsestel ja üldistel valimistel esindajate Euroopa Parlamenti valimist käsitleva akti artikli 12 alusel vastuvõetav, kuna tugines Itaalia valimisõigusele, tegi JURI komisjon ühehäälselt ettepaneku kinnitada Achille Occhetto mandaat alates 8.5.2006.

Parlament kinnitas mandaadi.

#### **7. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine**

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 68 allkirjastab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga järgmised kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus puudega ja liikumispuudega isikute õiguste kohta lennureisi puhul (3681/3/2005-C6-0210/2006-2005/0007(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (3626/2006-C6-0213/2006 - 2004/0165(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (3625/2006 - C6-0212/2006 - 2004/0167(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse (ETKR) kohta (3627/2006 - C6-0214/2006 - 2004/0168(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv meeste ja naiste võrdsete võimaluste ja võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta tööhõive ja elukutse küsimustes (uuestisõnastamine) (3621/2006-C6-0215/2006-2004/0084(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 95/2/EÜ toiduainetes kasutatavate lisaainete (välja arvatud värv- ja magusainete) kohta ning direktiivi 94/35/EÜ toiduainetes kasutatavate magusainete kohta (3663/2/2005 - C6-0211/2006 - 2004/0237(COD))

## 8. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendi komisjonid:

1.1) raportid:

- Raport finantsteenuste sektori täiendava konsolideerimise suunas (2006/2081(INI)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Muscat Joseph (A6-0170/2006).
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Meresõiduohutuse Ameti laevareostuse vastase tegevuse mitmeaastase rahastamise ja määruse (EÜ) nr 1406/2002 muutmise kohta (KOM(2005)0210 - C6-0153/2005 - 2005/0098(COD)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör de Grandes Pascual Luis (A6-0184/2006).
- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus vastastikuse teabemenetluse kasutuselevõtmise kohta seoses liikmesriikide meetmetega varjupaiga ja sisserände valdkondades (KOM(2005)0480 - C6-0335/2005 - 2005/0204(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Gaubert Patrick (A6-0186/2006).
- Raport strateegiate ja vahendite kohta sisserändajate integreerimiseks Euroopa Liidus (2006/2056(INI)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Lambrinidis Stavros (A6-0190/2006).
- \*\*\*I Raport: Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 üldprogrammi „Põhiõigused ja õigusasjad“ raames eriprogramm „Vägivallavastane võitlus (Daphne), uimastiennetus ja teavitustegevus“ (KOM(2005)0122 – C6-0388/2005 - 2005/0037A(COD)) - Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon - Raportöör Gröner Lissy (A6-0193/2006).
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus raha ülekandmisel edastatava maksjaga seotud teabe kohta (KOM(2005)0343 - C6-0246/2005 - 2005/0138(COD)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Alvaro Alexander (A6-0196/2006).
- Raport lennunduse mõju vähendamise kohta kliimamuutustele (2005/2249(INI)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Lucas Caroline (A6-0201/2006).
- Raport ühenduse Lissaboni kava rakendamise kohta: rohkem teadusuuringuid ja innovatsiooni –



investeeringud kasvu ja tööhõivesse: ühtne lähenemisviis (2006/2005(INI)) - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon - Raportöör del Castillo Vera Pilar (A6-0204/2006).

- Raport: Raampoliitika ELi tootmise tugevdamiseks – süvendada integreeritumat lähenemisviisi tööstuspoliitikale (2006/2003(INI)) - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon - Raportöör Calabuig Rull Joan (A6-0206/2006).

- Raport õiglase kaubanduse ja arengu kohta (2005/2245(INI)) - Arengukomisjon - Raportöör Schmidt Frithjof (A6-0207/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 77/388/EMÜ teatavate meetmete osas, mille eesmärgiks on lihtsustada käibemaksustamise menetlust ja aidata ära hoida maksudest kõrvalehoidumist või maksustamise vältimist, ning millega tunnistatakse kehtetuks teatavad erandeid lubavad otsused (KOM(2005)0089 - C6-0100/2005 - 2005/0019(CNS)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Konrad Christoph (A6-0209/2006).

- Raport arengu ja rände kohta (2005/2244(INI)) - Arengukomisjon - Raportöör Carlotti Marie-Arlette (A6-0210/2006).

- Raport Euroopa Liidu ja Kariibi mere piirkonna kasvu-, stabiilsus- ja arengupartnerluse kohta (2006/2123(INI)) - Arengukomisjon - Raportöör Zimmer Gabriele (A6-0211/2006).

- Vaheraport Euroopa riikide väidetava kasutamise kohta LKA poolt kinnipeetavate transpordiks ja ebaseaduslikuks kinnipidamiseks (2006/2027(INI)) - LKA poolt kinnipeetavate transpordiks ja ebaseaduslikuks kinnipidamiseks Euroopa riikide väidetava kasutamise uurimise ajutine komisjon - Raportöör Fava Giovanni Claudio (A6-0213/2006).

- \* Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus ÜRO rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise konventsiooni täiendava ja inimestega, eelkõige naistega ja lastega kauplemise takistamist, sellise kauplemise vastu võitlemist ja selle eest karistamist käsitleva protokolli sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (08174/2006 - KOM(2005)0503 - C6-0130/2006 - 2003/0197(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Cavada Jean-Marie (A6-0214/2006).

- \* Raport muudetud nõukogu otsuse ettepaneku kohta ümberasujate ebaseaduslikku üle maismaa-, mere- ja õhupiiride toimetamist tõkestava protokolli järelduste kohta, millega Euroopa Ühenduse nimel täiendatakse ÜRO rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise konventsiooni (08174/2006 - KOM(2005)0503 - C6-0129/2006 - 2003/0196(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Cavada Jean-Marie (A6-0215/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 4056/86, millega nähakse ette üksikasjalikud eeskirjad asutamislepingu artiklite 85 ja 86 rakendamiseks meretranspordis, ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1/2003 seoses selle rakendusala laiendamisega kabotaažile ja rahvusvahelistele trampteenustele (KOM(2005)0651 - C6-0046/2006 - 2005/0264(CNS)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Wortmann-Kool Corien (A6-0217/2006).

- Teine raport soovitusetega komisjonile Euroopa tervishoiutöötajate kaitsmise kohta vere kaudu levivate nakkuste eest süstlatorkevigastuste tagajärjel (2006/2015(INI)) - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon - Raportöör Hughes Stephen (A6-0218/2006).

- Vaheraport Equitable Life Assurance Society kriisi kohta (2006/2026(INI)) - Equitable Life Assurance Society kriisi uurimiskomisjon - Raportöör Wallis Diana (A6-0221/2006).

- \* Raport Madalmaade Kuningriigi algatuse kohta eesmärgiga võtta vastu nõukogu otsus piiriülese politseikoostöö tugevdamise kohta kohtumiste puhul, kus viibib suur hulk inimesi rohkem kui ühest liikmesriigist ja kus politseitöö peamine eesmärk on avaliku korra ja turvalisuse tagamine ning kuritegude ärahoidmine ja nende vastu võitlemine (06930/2005 - C6-0117/2005 - 2005/0804(CNS)) - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon - Raportöör Brepoels Frieda (A6-0222/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (KOM(2006)0099 - C6-0132/2006 - 2006/0039(CNS)) - Eelarvekomisjon - Raportöör Lamassoure Alain (A6-0223/2006).

- \*\*\* Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (09077/2006 C6-0192/2006 - 2004/0163(AVC)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Hatzidakis Konstantinos (A6-0224/2006).

- \*\*\* Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1164/94 (09078/2006 - C6-0191/2006 - 2004/0166(AVC)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Andria Alfonso (A6-0226/2006).

- Report on recent developments and prospects in relation to company law (2006/2051(INI)) - Õigusasjade komisjon - Raportöör Szejna Andrzej Jan (A6-0229/2006) (eestikeelne versioon puudub).

## 1.2) soovitud teisele lugemisele:

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 82/714/EMÜ (13274/1/2005 - C6-0091/2006 - 1997/0335(COD)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Sommer Renate (A6-0208/2006).

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3922/91 tehniliste nõuete ja haldusprotseduuride kooskõlastamise kohta tsiviillennunduses (13376/1/2005 - C6-0090/2006 - 2000/0069(COD)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Stockmann Ulrich (A6-0212/2006).

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) ja määruse (EÜ) nr 1784/1999 kehtetuks tunnistamise kohta (09060/4/2006 - C6-0188/2006 - 2004/0165(COD)) - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon - Raportöör Silva Peneda José Albino (A6-0220/2006).

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Regionaalarengu Fondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (09059/4/2006 - C6-0187/2006 - 2004/0167(COD)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Fava Giovanni Claudio (A6-0225/2006).

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse (ETKR) asutamise kohta (09062/2/2006 - C6-0189/2006 - 2004/0168(COD)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Olbrycht Jan (A6-0227/2006).

## 2) parlamendiliikmed:

### 2.1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 108):

- Suuliselt vastatav küsimus (O-0039/2006), mille esitas(id)Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Ravimite võltsimine (B6-0310/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0061/2006), mille esitas(id)Martin Schulz ja Martine Roure fraktsiooni PSE nimel komisjonile: Euroopa Liidu sisserändepoliitika (B6-0311/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0064/2006), mille esitas(id)Ewa Klamt fraktsiooni PPE-DE nimel komisjonile: ELi sisserändepoliitika (B6-0313/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0036/2006/rev.1), mille esitas(id) Enrique Barón Crespo INTA komisjoni nimel komisjonile: Aprilli lõpus Genfis toimunud WTO kohtumiste tulemused ja tulevikuperspektiivid (B6-0314/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0063/2006), mille esitas(id) Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel, Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, Erik Meijer, Ignasi Guardans Cambó, Jelko Kacin ja Henrik Lax nõukogule: Viisapoliitika Lääne-Balkani riikide suhtes (B6-0315/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0065/2006), mille esitas(id)Enrique Barón Crespo INTA komisjoni nimel komisjonile: Kolmandatest riikidest pärit teatud toodetele päritoluriigi märkimine ("päritolu märkimine") (B6-0316/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0069/2006), mille esitas(id)Pervenche Berès ECON komisjoni nimel komisjonile: Fusions et rachats dans la sphère des Bourses européennes (B6-0317/2006) (eestikeelne versioon puudub),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0070/2006), mille esitas(id)Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Euroopa Liidu rändepoliitika (B6-0318/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0073/2006), mille esitas(id)Jeanine Hennis-Plasschaert fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Euroopa Liidu sisserändepoliitika (B6-0319/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0077/2006), mille esitas(id)Sarah Ludford, Jelko Kacin, Henrik Lax ja Ignasi Guardans Cambó fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Viisarežiimi lihtsustamine Lääne-Balkani riikide suhtes (B6-0320/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0078/2006), mille esitas(id)Sarah Ludford, Jelko Kacin, Henrik Lax ja Ignasi Guardans Cambó fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Viisarežiimi lihtsustamine Lääne-Balkani riikide suhtes (B6-0321/2006),
- Suuliselt vastatav küsimus (O-0079/2006), mille esitas(id)Roberta Angelilli ja Romano Maria La Russa fraktsiooni UEN nimel komisjonile: ELi sisserändepoliitika (B6-0322/2006)

### 2.2) infotunni ajal suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 109) (B6-0312-2006)

- nõukogule:
- Ludford Sarah, Seeber Richard, Posselt Bernd, Nicholson of Winterbourne , Medina Ortega

Manuel, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Gentvilas Eugenijus, Henin Jacky, Bowis John, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Ryan Eoin, Papadimoulis Dimitrios, De Rossa Proinsias, Karim Sajjad, Casaca Paulo, Seppänen Esko, Lundgren Nils, Evans Robert, Mavrommatis Manolis, Newton Dunn Bill, Mitchell Gay, Pafilis Athanasios, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Valenciano Martínez-Orozco Elena, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Andrikiene Laima Liucija, Manolakou Diamanto, Martin Hans-Peter, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard, Goudin Hélène

- komisjonile:

- Moraes Claude, Evans Robert, Gyürk András, Davies Chris, Posselt Bernd, Horáček Milan, Nicholson of Winterbourne, Paleckis Justas Vincas, Ryan Eoin, Karim Sajjad, Pflüger Tobias, Westlund Åsa, Ebner Michl, Andrikiene Laima Liucija, Tarabella Marc, Ludford Sarah, Chmielewski Zdzisław Kazimierz, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Valenciano Martínez-Orozco Elena, Newton Dunn Bill, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Doyle Avril, Lambrinidis Stavros, Pafilis Athanasios, Manolakou Diamanto, Lynne Elizabeth, Toussas Georgios, Papadimoulis Dimitrios, De Rossa Proinsias, McGuinness Mairead, Higgins Jim, Belet Ivo, Bowis John, Rutowicz Leopold Józef, Czarnecki Ryszard, Van Lancker Anne, Medina Ortega Manuel, Varvitsiotis Ioannis, Henin Jacky, Willmott Glenis, Ortuondo Larrea Josu, Papastamkos Georgios, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Ford Glyn, Krarup Ole, Méndez de Vigo Íñigo, Schlyter Carl, Karatzafis Georgios, Jordan Cizelj Romana, Mitchell Gay, Kauppi Piia-Noora, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Martin Hans-Peter, Podkański Zdzisław Zbigniew.

### 2.3) soovitusete ettepanekud (kodukorra artikkel 114)

- De Keyser Véronique fraktsiooni PSE nimel: Ettepanek võtta vastu soovitus nõukogule: Läbirääkimised Euroopa – Vahemere piirkonna assotsieerumislepingu sõlmimiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Süüria Araabia Vabariigi vahel (B6-0373/2006).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	AFET
	nõuandvad komisjonid	INTA

### 2.4) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 116):

- Alessandra Mussolini: Lastepornograafiat propageerivate ühingute, liikumiste ja parteide asutamise keelamine (0049/2006),
- Sylwester Chruszcz: Natsismi taaselukumine Saksamaal (0050/2006),
- Daniel Stroj ja Jaromír Kohlíček: Uute "raudsete eesriiete" mitteõiguspärasus (0051/2006),
- Maciej Marian Giertych: Bukarestis asuva katoliikliku katedraali kaitsmine ja säilitamine (0052/2006),
- Thierry Cornillet: Rahvusvahelised sanktsioonid ravimite võltsimise eest (0053/2006),
- Mario Borghezio: Ebaõiglus Euroopa Liidu abi jagamisel seoses 900 miljoni euro eraldamisega Hamburgi piirkonnale Saksamaal (0054/2006).

### 3) lepituskomiteelt:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi, mis käsitleb patareisid ja akusid ning patarei- ja akujäätmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 91/157/EMÜ, lepituskomitee poolt heakskiidetud ühine tekst (03615/2006 - C6-0154/2006 - 2003/0282(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	CODE
----------------	-------------------------	------

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnanäasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes lepituskomitee poolt heakskiidetud ühine tekst (03614/2006 - C6-0156/2006 - 2003/0242(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	CODE
----------------	-------------------------	------

### 4) parlamendi delegatsioonilt lepituskomitees:

- \*\*\*III Raport: Lepituskomitees heaks kiidetud ühine tekst eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnanäasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete rakendamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes (03614/2006 - C6-0156/2006 - 2003/0242(COD)) - Parlamendi delegatsioon lepituskomitee juures - Raportöör Korhola Eija-Riitta (A6-0230/2006).

- \*\*\*III Raport: Lepituskomitees heakskiidetud ühine tekst eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv patareide ja akude ning patarei- ja akujäätmete ning direktiivi 91/157/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (03615/2006 - C6-0154/2006 - 2003/0282(COD)) - Parlamendi delegatsioon lepituskomitee juures - Raportöör Blokland Johannes (A6-0231/2006).

## 9. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid

Nõukogu edastas järgmiste dokumentide tõestatud koopiad:

- Euroopa Ühenduse ja Singapuri Vabariigi vaheline lennuühenduse teatavaid aspekte käsitlev leping,

- Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vaheline lennuühenduse teatavaid aspekte käsitlev leping,

- Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vaheline lennuühenduse teatavaid aspekte käsitlev leping.

## 10. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 20/2006 ettepaneku (C6-0163/2006 - SEC(2006)0646).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täismahus ümberpaigutamiseks.

## 11. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja juuli täiskogu istungi lõplik päevakorra projekt (PE 354.650/PDOJ) ning selle kohta tehti järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 132):

### 03.07.2006 kuni 06.07.2006 istungid

*Esmaspäev*

- muudatusteta

*Teisipäev*

- kodukorra artikli 168 alusel esitatud LIBE komisjoni taotlus saata teisipäevase hääletustunni kavasse (*lõpliku pävekorra projekti punkt 22*) kantud Martine Roure 'i raport (A6-0192/2006) tagasi vastutavale komisjonile.

Sõna võttis Martine Roure, kes põhjendas taotlust.

Parlament kiitis taotluse heaks.

*Kolmapäev ja neljapäev*

- muudatusteta

Tööplaan kinnitati.

## 12. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 144 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Sõna võtsid Manolis Mavrommatis, Pál Schmitt, Antolín Sánchez Presedo, Kyriacos Triantaphyllides, Urszula Krupa, Georgios Karatzaferis, Zsolt László Becsey, Georgios Papastamkos, Catherine Guy-Quint, András Gyürk, Jules Maaten, Mieczysław Edmund Janowski, Marta Vincenzi, Tunne Kelam, Koenraad Dillen, Ryszard Czarnecki, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Maria Badia I Cutchet, Pedro Guerreiro, Csaba Sándor Tabajdi, Giusto Catania, Bogdan Golik ja Bairbre de Brún (alustades oma sõnavõttu iiri keeles, mille peale tuletas president talle meelde, et täiskogul seda keelt ei tõlgita), Siiri Oviir ja Dariusz Maciej Grabowski.

## 13. Equitable Life Assurance Society kriis (arutelu)

Raport Equitable Life Assurance Society kriisi kohta [2006/2026(INI)] - Equitable Life Assurance Society kriisi uurimiskomisjon. Raportöör: Diana Wallis - A6-0221/2006

Diana Wallis tutvustas raportit.

ISTUNGI JUHATAJA: Miroslav OUZKÝ  
asepresident

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Robert Atkins fraktsiooni PPE-DE nimel, Proinsias De Rossa fraktsiooni PSE nimel, Paul van Buitenen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marcin Libicki fraktsiooni UEN nimel, Ashley Mote (fraktsioonilise kuuluvuseta), Mairead McGuinness, Harald Ettl, Seán Ó Neachtain, Neil Parish, Manuel Medina Ortega, Jean-Paul Gauzès, Michael Cashman ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokoll punkt 6.15.

#### **14. Finantsteenuste sektori konsolideerimine - Ühinemiste ja omandamistega seotud arengud Euroopa väärtpaberibörside ümber (arutelu)**

Raport finantsteenuste sektori täiendava konsolideerimise suunas [2006/2081(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Joseph Muscat (A6-0170/2006)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0069/2006), mille esitas(id) Pervenche Berès ECON komisjoni nimel komisjonile: Ühinemiste ja omandamistega seotud arengud Euroopa väärtpaberibörside ümber (B6-0317/2006).

Joseph Muscat tutvustas raportit.

Pervenche Berès esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Charlie McCreevy (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Karsten Friedrich Hoppenstedt fraktsiooni PPE-DE nimel, Ieke van den Burg fraktsiooni PSE nimel, Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, John Whittaker fraktsiooni IND/DEM nimel, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Sharon Bowles, Zsolt László Becsey, Margarita Starkevičiūtė, Piia-Noora Kauppi, John Purvis, Charlie McCreevy, Pervenche Berès ja John Purvis (kaks viimast Charlie McCreevy sõnavõtu kohta).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokoll punkt 6.16.

#### **15. Kabotaaž ja rahvusvahelised trampteenused \* (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 4056/86, millega nähakse ette üksikasjalikud eeskirjad asutamislepingu artiklite 85 ja 86 rakendamiseks meretranspordis, ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1/2003 seoses selle rakendusala laiendamisega kabotaažile ja rahvusvahelistele trampteenustele [KOM(2005)0651 - C6-0046/2006 - 2005/0264(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Corien Wortmann-Kool (A6-0217/2006)

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Corien Wortmann-Kool tutvustas raportit.

Sõna võtsid Rodi Kratsa-Tsagaropoulou fraktsiooni PPE-DE nimel, Robert Navarro fraktsiooni PSE nimel, Georgios Toussas fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokollis punkt 6.13.

## **16. Raha ülekandmisel edastatav maksjaga seotud teave \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus raha ülekandmisel edastatava maksjaga seotud teabe kohta [KOM(2005)0343 - C6-0246/2005 - 2005/0138(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Alexander Alvaro (A6-0196/2006)

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Alexander Alvaro tutvustas raportit.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

Sõna võtsid Udo Bullmann (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Mihael Brejc fraktsiooni PPE-DE nimel, Andrzej Jan Szejna fraktsiooni PSE nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, Hubert Pirker, Wiesław Stefan Kuc ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 06.07.2006 protokollis punkt 6.9.

## **17. Äriühinguõiguse viimased arengud ja tulevikuväljavaated (arutelu)**

Raport äriühinguõiguse viimaste arengute ja tulevikuväljavaadete kohta [2006/2051(INI)] - Õigusasjade komisjon. Raportöör: Andrzej Jan Szejna (A6-0229/2006)

Andrzej Jan Szejna tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Klaus-Heiner Lehne (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Andreas Schwab fraktsiooni PPE-DE nimel, Pervenche Berès fraktsiooni PSE nimel, Marek Aleksander Czarnecki (fraktsioonilise kuuluvuseta), Charlotte Cederschiöld, Ieke van den Burg, Donata Gottardi ja Charlie McCreevy.

ISTUNGI JUHATAJA: Pierre MOSCOVICI  
asepresident

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokollis punkt 6.17.



## **18. Lennunduse mõju vähendamine kliimamuutustele (arutelu)**

Raport lennunduse mõju vähendamise kohta kliimamuutustele [2005/2249(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Caroline Lucas (A6-0201/2006)

Caroline Lucas tutvustas raportit.

Sõna võttis Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Jeanine Hennis-Plasschaert (TRAN komisjoni arvamuse koostaja), Peter Liese fraktsiooni PPE-DE nimel, Karin Scheele fraktsiooni PSE nimel, Chris Davies fraktsiooni ALDE nimel, Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Péter Olajos, Dorette Corbey, Holger Krahmer, Carl Schlyter, Jaromír Kohlíček, Avril Doyle, Justas Vincas Paleckis, Marios Matsakis, Eva Lichtenberger, Bogusław Sonik, Ulrich Stockmann, Eija-Riitta Korhola, Philip Bradbourn ja Stavros Dimas.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokollis punkt 6.18.

## **19. Ühenduse institutsioonide ja organite suhtes Århusi konventsiooni sätete kohaldamine \*\*\*III (arutelu)**

Raport Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnanäasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes lepituskomitee poolt heakskiidetud ühise teksti kohta [PE-CONS 3614/1/2006 – C6-0156/2006 – 2003/0242(COD)] - parlamendi delegatsioon lepituskomitees - Raportöör Eija-Riitta Korhola (A6-0230/2006)

Eija-Riitta Korhola tutvustas raportit.

Sõna võttis Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Horst Schnellhardt fraktsiooni PPE-DE nimel, María Sornosa Martínez fraktsiooni PSE nimel, Marian Harkin fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Péter Olajos.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 04.07.2006 protokollis punkt 6.5.

## **20. Patareid, akud ja nende jäätmed \*\*\*III (arutelu)**

Raport Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi kohta, mis käsitleb patareisid ja akusid ning patarei- ja akujäätmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 91/157/EMÜ, lepituskomitee poolt heakskiidetud ühise teksti kohta [PE-CONS 3615/2006 – C6-0154/2006 – 2003/0282(COD)] - parlamendi delegatsioon lepituskomitees - Raportöör Johannes Blokland (A6-0231/2006)

Johannes Blokland tutvustas raportit.

Sõna võttis Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Peter Liese fraktsiooni PPE-DE nimel, Dan Jørgensen fraktsiooni PSE nimel, Anne Laperrouze fraktsiooni ALDE nimel, ja Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *04.07.2006 protokoll punkt 6.6.*

## **21. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument "Päevakord" PE 354.650/OJMA).

## **22. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 22.50.

Julian Priestley

Peasekretär

Jacek Emil Saryusz-Wolski

asepresident

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

3.7.2006

Allakirjutanud:

Agnoletto, Aita, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Friedrich, Fruteau, Gähler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierak, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Grech, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lynne, Maaten, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou,

Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patriciello, Patrie, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Pírker, Piskorski, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poignant, Pomés Ruiz, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salinas García, Salvini, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Vaatlejad:

Anastase, Arabadjiev, Athanasiu, Bărbulețiu, Bliznashki, Buruiană Aprodu, Cappone, Ciornei, Cioroianu, Corlățean, Coșea, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Dimitrov, Dîncu, Duca, Ganț, Hoge, Kazak, Kirilov, Kónya-Hamar, Marinescu, Mihăescu, Morțun, Paparizov, Petre, Podgorean, Popa, Popeangă, Silaghi, Sofianski, Stoyanov, Szabó, Țicău, Tîrle